



Radio | CD | SD/MMC | MP3

Bremen MP76

7 646 828 310

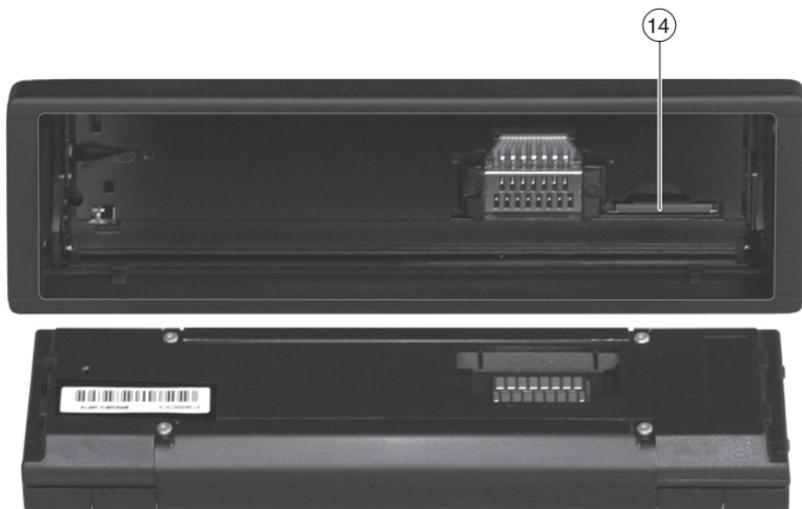
Instrucciones de manejo



<http://www.blaupunkt.com>



BLAUPUNKT



- ① Tecla para conectar/desconectar del equipo,
Supresión del sonido del equipo
- ② Regulador del volumen
- ③ Tecla **LV** para desbloquear la unidad de mando extraíble
- ④ Tecla **NEXT** para visualizar la página siguiente del menú,
cambiar el nivel de memoria en el modo de radio
- ⑤ Teclas programables, la función de las teclas programables varía en función del contenido de la pantalla
- ⑥ Tecla **DIS•ESC**, para cambiar la indicación de la pantalla y para salir de los diferentes menús
- ⑦ Tecla **L**, para abrir la unidad de mando abatible y extraíble
- ⑧ Joystick y tecla **OK**
- ⑨ Tecla **MENU** para abrir el menú de los ajustes básicos (pulsación breve)
Activar/desactivar del modo de demostración (pulsación prolongada)
- ⑩ Tecla **AUDIO**, para ajustar graves, agudos, balance, fader y X-BASS (pulsación breve)
Abrir ecualizador DSA Max (pulsación prolongada)
- ⑪ Pantalla
- ⑫ Tecla **SOURCE**, para iniciar la reproducción de CD, del cambiadiscos o de Compact Drive MP3 (si están conectados) o para iniciar el modo de radio
o
reproducción de una fuente de audio externa (sólo si está conectada)
- ⑬ Tecla **TUNER** para la selección directa del modo de radio
Abrir el menú de funciones de radio (sólo es posible en el modo de radio)
- ⑭ Ranura para MMC/SD

Indicaciones y accesorios.....	6	Modo de radio	16
Desecho de equipos antiguos (sólo países de la UE)	6	Ajustar el sintonizador	16
Seguridad durante la conducción	6	Ajustar el número de antenas.....	16
Advertencia de seguridad	6	Conexión del modo de radio	17
Instalación	6	Seleccionar modo de radio estático/dinámico (sólo FM).....	17
Accesorios especiales (no incluidos en el suministro)	6	Función de confort RDS (AF, REG)	18
Activar y desactivar el modo de demostración.....	7	Seleccionar la banda de ondas/ el nivel de memoria	19
Seguro antirrobo	7	Sintonizar emisoras	19
Unidad de mando frontal extraíble.....	7	Modificar la sensibilidad de la búsqueda de emisora	20
Extraer la unidad de mando	7	Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN)	20
Colocación de la unidad de mando	8	Seleccionar el tiempo de exploración ..	20
Conectar/desconectar	8	Memorizar emisoras.....	21
Conectar/desconectar el equipo con la tecla ①	8	Memorización automática (Travelstore)	21
Conectar/desconectar el equipo con el encendido del vehículo	8	Escuchar emisoras memorizadas	21
Volumen.....	9	Tipo de programa (PTY)	21
Regular el volumen de encendido	9	Optimizar la calidad de recepción de la radio.....	23
¡Peligro de sufrir lesiones!.....	9	Seleccionar la indicación de radiotextos	23
Supresión del sonido (Mute).....	9	TIM – Traffic Information Memory.....	24
Audio del teléfono.....	9	Activar y desactivar TIM	24
Audio de navegación	10	Escuchar las noticias de tráfico guardadas	25
Sonido y distribución del volumen.....	11	Registrar noticias de tráfico.....	25
Regular los graves	11	Ajustar temporizadores	26
Ajuste de los agudos.....	11	Seleccionar un temporizador	26
Ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda (Balance)	12	Noticias de tráfico	27
Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (Fader)	12	Activar y desactivar la preferencia para las noticias de tráfico.....	27
X-BASS	12	Ajustar el volumen para las noticias de tráfico.....	27
Pantalla	13	Modo de CD.....	28
Ajustar el ángulo de lectura	13	¡Peligro de estropear la unidad de CD! ..	28
Ajustar el brillo de la pantalla	13	Iniciar el modo de CD, colocar un CD..	28
Ajustar el color de las luces de las teclas.....	13	Extraer el CD.....	28
Ajustar el color de las luces de la pantalla.....	14	Selección del título.....	28
Ajustar el analizador de espectro.....	15	Búsqueda rápida (audible)	29
Invertir los contenidos de la pantalla ..	15	Reproducción aleatoria de los títulos (MIX)	29

Repetir títulos (REPEAT)	29	Modificar el ecualizador gráfico manualmente	42
Explorar los títulos (SCAN)	29	Seleccionar el ecualizador	43
Visualizar el texto del CD	29	Restaurar los valores iniciales del ecualizador	43
Ajustar el texto en movimiento	30	Seleccionar los ajustes predetermina- dos de sonido (Preset)	43
Noticias de tráfico durante el modo de CD	30	Ajustar el efecto de escenario	44
Modo MP3	30	Seleccionar el efecto sonoro	45
Preparar el CD MP3	30	DNC - Dynamic Noise Covering	45
Colocar y extraer la tarjeta MMC/SD ...	31	Calibración de DNC	45
Colocar la tarjeta MMC/SD	32	Desactivar DNC	46
Extraer la tarjeta MMC/SD	32	Seleccionar una subida de volumen para DNC	46
Iniciar el modo MMC/SD	32	Subwoofer y altavoz central (centerspeaker)	47
Iniciar el modo MP3 del CD	32	Ajustar la subida para el subwoofer ..	47
Manejo durante la reproducción de MP3	32	Ajustar la posición de fase del subwoofer	47
Selección del título	33	Ajustar un filtro de paso bajo	47
Búsqueda rápida (audible)	33	Ajustar un filtro Subsonic	48
Explorar los títulos (SCAN)	34	Ajustar un altavoz central "Centerspeaker"	48
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)	34	Ajustar un filtro de paso alto para delante/detrás	49
Reproducir repetidamente un título o un directorio completo (REPEAT) ...	34	Crossover	49
Seleccionar la indicación	34	TMC para sistemas de navegación dinámicos	50
Modo de cambiadiscos (opcional)	36	Amplificador/Sub-Out	50
Activar el modo de cambiadiscos	36	Activar y desactivar el amplificador interno	50
Selección del CD	36	Fuentes de audio externas	51
Selección del título	36	Activar y desactivar la entrada AUX ...	51
Búsqueda rápida (audible)	36	Asignar un nombre a las entradas AUX	51
Explorar los títulos (SCAN)	36	Varios	52
Repetir títulos o los CD enteros (REPEAT)	37	Introducir el mensaje de conexión	52
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)	37	Visualizar el número de serie	53
Asignar un nombre a los CD	37	Cómo restablecer el equipo	53
Clock - Hora	39	Datos técnicos	53
Ajustar la hora	39		
Visualizar la hora en la pantalla de forma permanente	40		
DSA Max -Digital Sound Adjustment 40	40		
Activar y desactivar DSA	40		
Calibración automática del ecualizador	41		
Visualizar la acústica del vehículo con/sin ecualizador	42		

Indicaciones y accesorios

Antes de usarlo, lea detenidamente el manual de instrucciones.

Para los productos adquiridos dentro de la Unión Europea, le ofrecemos la garantía del fabricante. Las condiciones de esta garantía pueden consultarse en www.blaupunkt.de o solicitarse directamente a:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

Desecho de equipos antiguos (sólo países de la UE)

 No deseche los equipos antiguos junto a los residuos domésticos.

Para desechar los equipos antiguos, utilice el sistema de recogida y devolución disponible.



Seguridad durante la conducción

La seguridad vial tiene prioridad absoluta.

- Maneje su equipo de radio únicamente si la situación del tráfico lo permite.
- Familiarícese con él y con la forma de manejarlo antes de comenzar el viaje.

Las señales de alarma de la policía, de los bomberos o de los equipos de salvamento han de poder escucharse a tiempo dentro del vehículo.

- Por ello, escuche su programa a un volumen moderado cuando esté circulando.



Advertencia de seguridad

La radio y la unidad de mando del equipo (frontal abatible y extraíble) se calientan durante el funcionamiento.

- Por ello, debe sujetar el panel frontal abatible y extraíble por las partes no metálicas.
- Si desea desmontar el equipo de radio, deje que antes se enfríe.

Instalación

Si Ud. mismo desea realizar la instalación de su radio, lea las instrucciones de instalación y conexión que se encuentran al final de este manual.

Accesorios especiales (no incluidos en el suministro)

Utilice únicamente accesorios autorizados por Blaupunkt.

Mando a distancia

Con el mando a distancia RC 08, RC 10 o RC 10H (disponible como accesorios especiales) puede manejar las funciones básicas de su equipo de forma cómoda y segura.

Ahora bien, el equipo no se puede conectar ni desconectar con el mando a distancia.

Amplificador

Se pueden utilizar todos los amplificadores Blaupunkt y Velocity.

Cambiadiscos (Changer)

Para los equipos pueden adquirirse los siguientes cambiadiscos en el mercado de accesorios: CDC A 03, CDC A 08 y IDC A 09.

Activar y desactivar el modo de demostración

El equipo sale de fábrica con el modo de demostración activado. Durante el modo de demostración se muestran en pantalla las funciones del equipo en forma de gráficos animados. Si lo desea, puede desactivar el modo de demostración.

- Mantenga pulsada la tecla **MENU** ⑨ durante más de cuatro segundos para activar o desactivar el modo de demostración.

Seguro antirrobo

Unidad de mando frontal extraíble

Su equipo está dotado de una unidad de mando extraíble (Flip-Release-Panel) que sirve de seguro antirrobo. Sin la unidad de mando, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones.

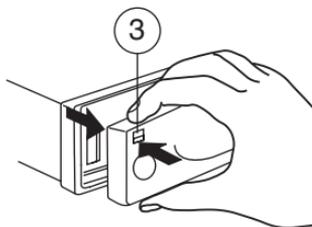
Asegure su equipo contra los ladrones y llévese la unidad de mando siempre que salga del vehículo. No la deje en su interior, ni siquiera escondida.

El diseño constructivo de la unidad de mando permite manejarla con toda facilidad.

Notas:

- No deje caer la unidad de mando.
- No exponga la unidad de mando a la radiación solar directa ni a ninguna otra fuente de calor.
- Guarde la unidad de mando en el estuche proporcionado.
- Evite tocar directamente los contactos de la unidad de mando. En caso necesario, limpie los contactos con un paño impregnado en alcohol que no suelte pelusa.

Extraer la unidad de mando



➤ Pulse la tecla  ③.

El seguro de la unidad de mando se desbloquea.

➤ Tire de la unidad de mando primero hacia el frente y después hacia la izquierda.

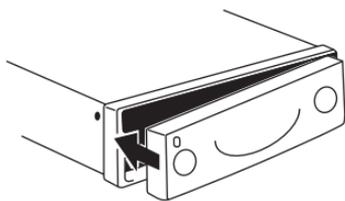
Notas:

- Una vez que la unidad de mando se ha desprendido del equipo, éste se desconecta.
- Todos los valores seleccionados quedan memorizados.
- En caso de haber un CD en la unidad, éste permanece en ella.

Colocación de la unidad de mando

➤ Introduzca la unidad de mando en la guía del equipo de izquierda a derecha.

➤ Presione con cuidado el lado izquierdo de la unidad de mando hasta que encaje.



Nota:

Para colocar la unidad de mando, no ejerza fuerza sobre la pantalla.

Conectar/desconectar

Existen distintas posibilidades para conectar o desconectar el equipo.

Conectar/desconectar el equipo con la tecla ①

➤ Para conectar el equipo, pulse la tecla ①.

El equipo se enciende.

➤ Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla ① durante más de dos segundos.

El equipo se apaga.

Conectar/desconectar el equipo con el encendido del vehículo

Si el equipo está debidamente conectado al encendido del vehículo y no lo apagó previamente con la tecla ①, podrá conectarlo y desconectarlo con el encendido del vehículo.

También puede conectar el equipo con el encendido apagado.

➤ Pulse la tecla ①.

Nota:

Para proteger la batería del vehículo, el equipo se apaga automáticamente al cabo de una hora si no está conectado el encendido del vehículo.

Volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 50 (máximo).

Para subir el volumen,

- gire el regulador del volumen (2) a la derecha.

Para bajar el volumen,

- gire el regulador del volumen (2) a la izquierda.

Regular el volumen de encendido

Es posible regular el volumen que tiene el equipo al encenderlo.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5), con la indicación "VOLUME".
- Pulse la tecla programable (5), con la indicación "ON VOL".
- Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador de volumen (2).
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Como volumen de encendido también puede seleccionar el último volumen ajustado antes de la desconexión. Para ello debe pulsar la tecla programable con la indicación "LAST VOL" dentro del menú Volume.



¡Peligro de sufrir lesiones!

Si el valor del volumen de encendido está ajustado en el máximo, el volumen puede resultar muy alto al encender el equipo.

Si el volumen se encuentra al máximo antes de apagar la radio y el valor seleccionado es "LAST VOL", éste puede resultar muy alto al encender el equipo.

¡En ambos casos puede sufrir lesiones graves en el órgano auditivo!

Supresión del sonido (Mute)

Si lo desea, puede bajar rápidamente el volumen (Mute).

- Pulse brevemente la tecla (1).
- En la pantalla se visualiza "MUTE".

Desactivación de la supresión del sonido (Mute)

- Vuelva a pulsar brevemente la tecla (1)
- o
- gire el regulador del volumen (2).

Audio del teléfono

Si su equipo de radio está conectado a un teléfono móvil, al "descolgar" el teléfono el equipo se silencia y la conversación se reproduce a través de los altavoces del mismo. Para ello es necesario que el teléfono móvil esté conectado al equipo tal y como se describe en las instrucciones de montaje.

Si durante una conversación telefónica se recibe una noticia de tráfico, podrá oír la una vez finalizada la llamada, siempre que todavía se emita.

Si durante una noticia de tráfico se produce una llamada entrante, la reproducción de la noticia se interrumpe para poder escuchar la llamada.

Puede ajustar el volumen de inicio de las conversaciones telefónicas.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5), con la indicación "VOLUME".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "PHONE" para ajustar el volumen.
- Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador de volumen (2).
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Durante la llamada telefónica puede adaptar el volumen en todo momento con el regulador del volumen (2).

Audio de navegación

En lugar de una segunda fuente de audio externa ("AUX2", véase "Fuentes de audio externas"), puede conectar un sistema de navegación.

Si su equipo de radio está conectado a un sistema de navegación, cuando éste reproduce una indicación de voz, ésta se "mezcla" con la fuente de audio actual y se reproduce a través de los altavoces del equipo de radio.

Para ello es necesario conectar el sistema de navegación a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje y que el sistema esté activado en el menú.

Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Activar el audio de navegación

Este dispositivo permite la conexión de una segunda fuente de audio externa o bien de un sistema de navegación. Para ello debe especificar en el menú qué dispositivo se encuentra en cada conexión.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "AUX".

Aparece el menú AUX.

- Si ha conectado un sistema de navegación, pulse la tecla programable (5) con la indicación "NAV/AUX2" tantas veces como sea necesario hasta que aparezca el ajuste "NAVIGATION ON".
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el volumen mínimo de navegación

Recuerde que puede seleccionar el volumen con el que se mezclan las instrucciones de voz del sistema de navegación.

Nota:

Ajuste el volumen máximo en el sistema de navegación. Si aparecieran distorsiones durante la reproducción, reduzca un poco el volumen del sistema de navegación.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5), con la indicación "VOLUME".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "NAVI DIFF" para ajustar el volumen.
- Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador de volumen (2).
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Durante las indicaciones de voz puede adaptar el volumen en todo momento con el regulador del volumen (2). Ese ajuste sólo se aplicará a la instrucción de voz actual y no se memorizará.

Sonido y distribución del volumen

Nota:

Puede ajustar los graves y los agudos por separado para cada fuente de audio.

Regular los graves

- Pulse la tecla **AUDIO** (10).
- En la pantalla aparece "AUDIO MENU".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "BASS".
 - Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha para elevar los graves y hacia abajo o hacia la izquierda para reducirlos.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajuste de los agudos

- Pulse la tecla **AUDIO** (10).
- En la pantalla aparece "AUDIO MENU".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TREBLE".
 - Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha para elevar los agudos y hacia abajo o hacia la izquierda para reducirlos.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda (Balance)

- Pulse la tecla **AUDIO** (10) para regular el balance.

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "BALANCE".
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la distribución del volumen derecha/izquierda.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (Fader)

- Pulse la tecla **AUDIO** (10) para regular el fader.

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "FADER".
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la distribución del volumen delante/detrás.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

X-BASS

X-Bass significa un realce de los tonos graves a un volumen reducido. El realce X-BASS Level se puede graduar en pasos de 0 a 6 para **una** de las frecuencias de 32 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz u 80 Hz. Si selecciona 0, la función X-Bass estará desactivada.

- Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "X-BASS".
- Mueva el joystick (8) hacia izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia que desea subir.
- Mueva el joystick (8) hacia arriba para subir el X-BASS o hacia abajo para bajarlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Pantalla

Puede adaptar la pantalla a la ubicación del equipo en su vehículo y a sus necesidades.

Ajustar el ángulo de lectura

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ANGLE".
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha o bien hacia abajo o hacia la izquierda para ajustar el ángulo de lectura.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el brillo de la pantalla

Si su radio está conectada tal como se describe en las instrucciones de montaje, se produce la conmutación del brillo de la pantalla con la luz de marcha. El brillo de la pantalla se puede regular por separado para el día y la noche en pasos de 1 a 16.

Brillo de la pantalla

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "BRIGHT".

En la línea superior de la pantalla aparece DAY y NIGHT junto con los correspondientes valores actuales.

➤ Desplace el cursor intermitente que aparece después de DAY o NIGHT pulsando el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha.

➤ Ajuste el valor que desee. Para ello debe mover el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

➤ Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el color de las luces de las teclas

Puede seleccionar el color en que deben iluminarse las teclas del equipo.

Puede elegir entre 16 colores disponibles.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "KEYCOLOR".
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha o bien hacia abajo o hacia la izquierda para ajustar el color. Con cada movimiento del joystick se selecciona un color diferente.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el color de las luces de la pantalla

Para las luces de la pantalla se puede elegir uno de cuatro colores predeterminados, aunque también existe la posibilidad de mezclar un color de la gama RGB (rojo-verde-azul) o de seleccionarlo durante el proceso de búsqueda.

Seleccionar un color predeterminado

El equipo tiene almacenados cuatro tonos de color distintos. Los colores disponibles son "Ocean" (azul), "Amber" (ámbar) "Sunset" (rojo anaranjado) y "Nature" (verde). Seleccione el color que más le guste.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "COLOR".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del color que desee ajustar.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Mezclar un color para las luces de la pantalla

Para adaptar las luces de la pantalla a su gusto, puede mezclar un color con los colores básicos, rojo, verde y azul.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "COLOR".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "USER".

➤ En el siguiente menú puede definir personalmente la distribución de los colores rojo, azul y verde. Para ello debe pulsar la tecla programable correspondiente (5) tantas veces como sea necesario hasta que color esté a su gusto.

➤ Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar un color para las luces de la pantalla durante el proceso de búsqueda

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "COLOR".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "COL-SCAN".

En el equipo comienza a cambiar el color de las luces de la pantalla.

➤ Si desea seleccionar uno de los colores, pulse la tecla programable (5) con la indicación "SAVE".

➤ Para regresar al menú anterior sin cambiar el color, pulse la tecla programable con la indicación "BREAK".

➤ Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el analizador de espectro

El analizador de espectro de la pantalla le indica el nivel de salida del equipo de radio. Si el analizador de espectro está activado, se indica automáticamente cada vez que durante la reproducción de una fuente de audio no pulsa ninguna tecla durante un tiempo.

Si lo desea, puede desactivar el analizador.

Activar y desactivar el analizador de espectro

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SPECTRUM" tantas veces como sea necesario hasta que en la línea superior de la pantalla aparezca el ajuste deseado: "SPECTRUM OFF" o bien "SPECTRUM ON".
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Invertir los contenidos de la pantalla

Puede invertir la representación en la pantalla.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DISPLAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "INVERT".
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Modo de radio

Este equipo está dotado de un radioreceptor RDS. Muchas de las emisoras sintonizadas retransmiten una señal que contiene información como, por ejemplo, el nombre de la emisora y el tipo de programa (PTY), además del programa radiofónico.

Si se recibe el nombre de la emisora, éste se visualiza en la pantalla. Si lo desea, también puede activar la indicación del tipo de programa. Para ello debe leer las indicaciones del apartado "Tipo de programa (PTY)".

Ajustar el sintonizador

Para garantizar el correcto funcionamiento de la radio, es necesario ajustar el equipo a la región en la que se encuentra. Puede escoger entre Europa y América (USA). El sintonizador viene ajustado de fábrica a la región en la que se adquiere. En caso de problemas con la calidad de recepción de la radio, compruebe este ajuste.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TUNER".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación correspondiente a la región que desea ajustar: "AREA EUR" o "AREA USA".
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el número de antenas

Este equipo dispone de dos radiorreceptores RDS (TwinCeiver). Puede conectar una o dos antenas al equipo. Si utiliza dos antenas (muy recomendable, la segunda antena está incluida en el volumen de suministro), en el modo de radio DDA puede disponer de una recepción dirigida de la emisora ajustada. En la mayoría de los casos, la recepción dirigida mejora notablemente la calidad de recepción.

Nota:

Para garantizar un funcionamiento correcto del sintonizador, la antena principal debe estar conectada a la entrada de antena inferior.

Para ajustar el número de antenas,

- pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TUNER".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ONE ANTE" si hay una antena conectada al equipo.
- 0**
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TWO ANTE" si hay dos antenas conectadas al equipo.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Conexión del modo de radio

Si el equipo está en los modos CD/MP3 o cambiadiscos/Compact Drive,

➡ pulse la tecla **TUNER** (13).

Aparecerá el menú básico de la radio para la selección de la emisora. Las funciones del modo de radio se controlan desde el menú de funciones de la radio. Para acceder al menú de funciones de la radio debe volver a pulsar la tecla **TUNER** (13) durante el modo de radio.

Seleccionar modo de radio estático/dinámico (sólo FM)

Dentro del modo de radio FM puede escoger entre dos modos:

Modo de radio estático ("PRESETS" y "DDA")

En el modo de radio estático dispone de cuatro niveles de memoria en FM (FM1, FM2, FM3 y FMT). En cada uno de los niveles puede guardar seis emisoras. La pieza receptora ajusta automáticamente la frecuencia con mejor recepción para cada una de las emisoras guardadas.

Modo PRE (estático)

Si sólo ha conectado **una** antena al equipo y la ha configurado en el menú Setup (vea "Ajustar el número de antenas"), el equipo reproduce la emisora sintonizada con un sintonizador, mientras que con el segundo siempre busca la mejor frecuencia de la emisora (con la función RDS activada).

Modo Digital Directional Antenna - DDA (estático)

Si ha conectado **dos** antenas al equipo y las ha configurado en el menú Setup (vea "Ajustar el número de antenas"), la emisora sintonizada se recibe con ambas antenas en modo de radio DDA. En ese caso el TwinCeiver evalúa permanentemente las señales de ambas antenas y calcula una "señal limpia" a fin de reducir las interferencias. Este proceso desarrollado por Blaupunkt equivale al funcionamiento de una antena direccional. La calidad de recepción mejora notablemente especialmente en zonas con interferencias debidas a reflexiones por edificios, montañas, etc. En algunos casos excepcionales, como p. ej. en la recepción de dos emisoras diferentes en la misma frecuencia, puede producirse un comportamiento de recepción no deseado. En esos casos debería seleccionar el modo de radio dinámico (vea "Seleccionar el modo de radio").

Modo de radio dinámico

En el modo de radio dinámico dispone de cinco niveles (DL1 - DL5). Durante la reproducción de la emisora sintonizada, el segundo receptor busca en un segundo plano las emisoras que pueden recibirse y las indica con nombres abreviados junto a las teclas programables en el nivel de memoria. Las emisoras se actualizan constantemente, de modo que siempre puede acceder a todas las emisoras que pueden recibirse.

Seleccionar el modo de radio

Para cambiar entre los modos estático y dinámico,

➡ pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

➔ Pulse la tecla **NEXT** (4).

Entonces aparece la segunda pantalla del menú de funciones de radio.

➔ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TUNER 2".

➔ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DYN LIST" para el modo de radio dinámico.

➔ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DDA" o bien "PRESETS" para seleccionar uno de los modos de radio estáticos.

➔ Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Función de confort RDS (AF, REG)

Las funciones de confort RDS AF (frecuencia alternativa) y REG (regional) amplían la gama de prestaciones de su equipo de radio (sólo en modo de radio FM).

- AF: Si la función de confort RDS está activada, el equipo conmuta automáticamente a la frecuencia con mejor recepción para la emisora sintonizada.
- REG: A determinadas horas, algunas emisoras dividen su programación en emisiones regionales de diferente contenido. La función REG impide que la radio cambie a frecuencias alternativas con otra programación regional.

Nota:

REG debe activarse y desactivarse específicamente en el menú de funciones de radio.

Activar y desactivar la función de confort RDS

Para utilizar las funciones de confort AF y REG,

➔ pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

➔ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "RDS" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RDS ON" o "RDS OFF".

Para volver a acceder al menú de radio DSC,

➔ pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Activar y desactivar la función REG

Para utilizar la función REG de RDS,

➔ pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

➔ Pulse la tecla **NEXT** (4) para visualizar la segunda pantalla del menú de funciones de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

➔ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "REGIONAL" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "REGIONAL ON" o "REGIONAL OFF".

➔ Pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar la banda de ondas/el nivel de memoria

Este equipo puede sintonizar programas de las bandas de frecuencia FM, OM, OL y AM. La banda de ondas FM tiene tres niveles de memoria disponibles, mientras que las bandas OM, OL y AM tienen uno cada una.

En el modo de radio dinámico dispone de hasta cinco niveles.

En cada nivel de memoria se pueden memorizar seis emisoras.

Nota:

Si su equipo está configurado para la región de EE.UU., puede seleccionar las bandas FM y AM. Para la banda AM dispone adicionalmente de los niveles de memoria AM1, AM2 y AMT.

Seleccionar la banda de ondas

Para seleccionar una banda de ondas FM, OM, OL o AM,

- pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "BAND".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "FM" para la banda FM.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "MW" para la banda OM.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "LW" para la banda OL.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SW" para la banda AM.

Aparecerá el menú básico de radio para la banda de ondas seleccionada.

Seleccionar el nivel de memoria FM

Para cambiar entre los niveles de memoria FM FM1, FM2, FM3 o FMT,

- pulse la tecla **NEXT** (4) repetidamente hasta que en la pantalla aparezca el nivel de memoria que desea seleccionar.

Los niveles de memoria se abren en el orden FM1, FM2, FM3 y FMT.

Nota:

Si su equipo está configurado para la región de EE.UU. y ha seleccionado la banda de ondas AM, también puede cambiar entre los niveles de memoria AM1, AM2 y AMT con la tecla **NEXT** (4).

Sintonizar emisoras

Existen varias posibilidades de sintonizar emisoras.

Búsqueda automática de emisoras

- Mueva el joystick (8) hacia abajo o hacia arriba.

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

Sintonización manual de emisoras

Vd. también puede sintonizar emisoras manualmente.

Nota:

Para sintonizar emisoras manualmente, es imprescindible que esté desactivada la función de confort RDS.

- Mueva el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha.

Hohear las cadenas de emisoras (sólo FM)

Cuando una emisora ofrece varios programas, el equipo le ofrece la posibilidad de "hohear" esa "cadena de emisoras".

Nota:

Para poder utilizar esta función, tiene que estar activada la función de confort RDS. Recuerde que sólo puede cambiar a emisoras que ya haya sintonizado alguna vez.

- Mueva el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha.

Modificar la sensibilidad de la búsqueda de emisora

Puede elegirse si se desea sintonizar únicamente emisoras potentes o también emisoras de poca intensidad.

- Pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

- Pulse la tecla **NEXT** (4).

Nota:

Si abre el menú de funciones de radio desde los modos OM o OL, en la primera pantalla aparecerá la tecla programable con la indicación "SENS".

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SENS".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "FM" o "AM" para ajustar la sensibilidad para "FM" o "AM".
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha o bien hacia abajo o hacia la izquierda para ajustar la sensibilidad.

La sensibilidad se puede ajustar en niveles de 1 a 6. "Sensitivity 1" es el nivel más bajo y "Sensitivity 6" corresponde a la sensibilidad más alta para emisoras muy alejadas.

- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN)

La función Scan sirve para explorar todas las emisoras que se pueden sintonizar. El tiempo de exploración se puede seleccionar entre 5 y 30 segundos en el menú.

Iniciar la función Scan

- Mantenga pulsado el joystick **OK** (8) más de dos segundos.

Con ello se inicia el proceso de exploración. En la pantalla aparece brevemente la indicación "SCAN" y después parpadea el nombre o la frecuencia de la emisora sintonizada.

Finalizar la función Scan, seguir escuchando una emisora

- Pulse el joystick **OK** (8).

El proceso de exploración se da por terminado y sigue sonando la última emisora explorada.

Seleccionar el tiempo de exploración

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "VARIOUS".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SCANTIME".

- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha o bien hacia abajo o hacia la izquierda para ajustar el tiempo de exploración.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

El tiempo de exploración seleccionado también es válido para el modo CD/MP3 y el modo de cambiadiscos.

Memorizar emisoras

Memorización manual de emisora

- Seleccione el nivel de memoria FM deseado FM1, FM2, FM3, FMT o una de las bandas de ondas OM o OL o AM.
- Sintonice la emisora que desee escuchar de la forma descrita en "Sintonizar emisoras".
- Mantenga pulsada la tecla programable en la que desea guardar la emisora durante más de dos segundos.

Memorización automática (Travelstore)

Se pueden memorizar automáticamente las seis emisoras más potentes de la región (sólo FM). Las emisoras quedan memorizadas en el nivel FMT.

Notas:

- Si su equipo está configurado para la región de EE.UU., puede seleccionar el modo Travelstore en el modo AM. En ese caso, las emisoras se guardan en el nivel AMT.

- Las emisoras que ya estén memorizadas en ese nivel se borran.

Activar la función Travelstore

- Pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

- Pulse la tecla programable (5), con la indicación "T-STORE".

Comienza el proceso de memorización. En la pantalla se visualiza "TRAVEL STORE". Al concluir el proceso de memorización, suena la emisora memorizada en la posición del nivel FMT (o AMT).

Escuchar emisoras memorizadas

- Seleccione el nivel de memoria o la banda de ondas.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación de la emisora o de la frecuencia que desea sintonizar.

Tipo de programa (PTY)

Además del nombre, algunas emisoras FM también envían información sobre el tipo de programa. La radio es capaz de recibir y visualizar esta información.

Estos tipos de programa pueden ser, por ejemplo:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

La función PTY permite seleccionar directamente emisoras con un determinado tipo de programa.

PTY-EON

Después de seleccionar el tipo de programa y de iniciar la búsqueda, el equipo cambia de la emisora sintonizada a otra que ofrezca el tipo de programa seleccionado.

Notas:

- Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY". La radio retorna a la última emisora sintonizada.
- Si la emisora sintonizada u otra emisora de la misma cadena retransmite más tarde el tipo de programa seleccionado, la radio abandona automáticamente la emisora sintonizada en esos momentos o el modo de CD/MP3 o cambiadiscos y sintoniza la emisora con el tipo de programa seleccionado.

Activar PTY

Para utilizar la función PTY,

- pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

- Pulse la tecla **NEXT** (4).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "PROG TYP".

Con la función PTY activada, la pantalla muestra el tipo de programa actual. PTY se enciende en la pantalla. Junto a las teclas programables (5) se indican los tipos de programa.

Desactivar PTY

Para desactivar la función PTY,

- pulse la tecla programable (5) con la indicación "PTY OFF" durante la indicación de los tipos de programa.

Seleccionar un tipo de programa e iniciar la búsqueda

El menú PTY tiene varias pantallas en las que se indican tipos de programa conocidos. Para cambiar entre las diferentes pantallas del menú PTY,

- pulse la tecla **NEXT** (4) hasta que junto a una de las teclas programables aparezca el tipo de programa que desea seleccionar.
- Pulse la tecla programable (5) con el tipo de programa que desea seleccionar.
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha o bien hacia abajo o hacia la izquierda para iniciar la búsqueda.

La radio sintoniza la primera emisora que encuentre con el tipo de programa seleccionado.

Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY". La radio retorna a la última emisora sintonizada.

Para volver a cambiar a la indicación de los tipos de programa,

- vuelva a abrir la segunda pantalla del menú de funciones de radio y pulse la tecla programable (5) con la indicación "PROG TYP".

Optimizar la calidad de recepción de la radio

Reducción de los tonos agudos en función de las distorsiones (HICUT)

La función HiCut provoca una reducción de los ruidos cuando la recepción es de mala calidad. Si hay perturbaciones en la recepción, el equipo reduce automáticamente los tonos agudos y, con ello, el nivel de distorsión.

Ajustar HiCut

➤ Pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

Aparece la primera página del menú de funciones de radio.

➤ Pulse la tecla **NEXT** (4).

➤ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "HIGH CUT" hasta que en la pantalla aparezca el ajuste que desea seleccionar.

"HICUT 0" significa ninguna y "HICUT 2" significa máxima reducción automática de los tonos agudos y del nivel de distorsión.

➤ Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **TUNER** (13) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar la indicación de radiotextos

Algunas emisoras utilizan la señal RDS para transmitir también textos en movimiento, también llamados radiotextos. Vd. puede permitir o suprimir la indicación del radiotexto.

➤ Pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

➤ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "R-TEX" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RADIO TEX ON" o "RADIO TEX OFF".

➤ Pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

TIM – Traffic Information Memory

El equipo dispone de una memoria de voz digital que permite registrar automáticamente hasta cuatro noticias de tráfico. La duración máxima de las noticias registradas es de cuatro minutos.

Con la función TIM conectada se registran todas las noticias de tráfico que se reciben durante las dos horas posteriores a la última desconexión del equipo. Además puede ajustar dos temporizadores fijos más (Timer). Se registran todas las noticias de tráfico que se emiten 30 minutos antes y 90 minutos después del último tiempo ajustado en el programa seleccionado. Esta función resulta especialmente útil si utiliza su vehículo en horas determinadas.

Si la última noticia tiene una antigüedad superior a seis horas, se borran todas las noticias.

Si durante una reproducción de la función TIM se emite una nueva noticia de tráfico, la reproducción se interrumpe y se registra la nueva noticia.



Peligro de daños de la antena motorizada en un túnel de lavado. Una antena motorizada automática permanece extraída al desconectar el equipo si la función TIM está activada. En un túnel de lavado, la antena motorizada extraída podría provocar daños. Para más detalles, consulte el apartado "Desactivar TIM".

Activar y desactivar TIM

Con el equipo de radio conectado puede activar o desactivar la función TIM.

- En el modo de radio mantenga pulsada la tecla **TUNER** (13) durante más de dos segundos.

Aparece el menú TIMPLAY.

Si se ha registrado alguna noticia de tráfico, se reproduce la última. La noticia más actual tiene el número "TIM1". En la línea superior de la pantalla se indican la emisora/la frecuencia y en la última línea aparece la hora en que se registró.

Junto a las dos teclas programables de ambos lados de la pantalla se indica "TIM" y el número de la noticia.

Si no hay ninguna noticia registrada, en la pantalla aparece brevemente "NO TIM".

Desactivar TIM

Para desactivar la función TIM,

- en el modo de radio mantenga pulsada la tecla **TUNER** (13) durante más de dos segundos.

Aparece el menú TIMPLAY.

- Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece el menú TIMSET.

- Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "TIM ON" hasta que en la pantalla aparezca "TIM RECORD OFF".

- Pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Si no conecta el equipo durante un tiempo superior a 72 horas, la función TIM se desactiva automáticamente.

Activar TIM

Para volver a activar la función TIM,

- en el modo de radio mantenga pulsada la tecla **TUNER** (13) durante más de dos segundos.

Aparece el menú TIMPLAY.

- Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece el menú TIMSET.

- Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "TIM ON" hasta que en la pantalla aparezca "TIM RECORD ON".

- Pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Después de desconectar el equipo con el encendido del vehículo o través de la tecla (1) se indica brevemente el estado "TIM ON" o "TIM OFF" en la pantalla.

Escuchar las noticias de tráfico guardadas

Para escuchar las noticias de tráfico guardadas,

- en el modo de radio mantenga pulsada la tecla **TUNER** (13) durante más de dos segundos.

Aparece el menú TIMPLAY.

Si se ha registrado alguna noticia de tráfico, se reproduce la última. La noticia más actual tiene el número "TIM1". En la línea superior de la pantalla se indican la emisora/la frecuencia y debajo aparece la hora en que se registró. Después de la primera noticia se reproducen todas las demás noticias en orden ascendente.

Si no hay ninguna noticia registrada, en la pantalla aparece brevemente "NO TIM AVAILABLE".

Después de la última noticia se regresa al modo de funcionamiento anterior.

Para regresar al modo de radio sin escuchar todas las noticias,

- pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Seleccionar una noticia TIM

Junto a las dos teclas programables de ambos lados de la pantalla se indica "TIM" y el número de la noticia.

Para escuchar una de las noticias indicadas sin necesidad de oír las restantes:

- Pulse la tecla programable (5) con la correspondiente indicación "TIM1", "TIM2", "TIM3" o "TIM4".

Registrar noticias de tráfico

Con el equipo encendido se registran automáticamente todas las noticias de tráfico, siempre que se recibe una emisora de radiotráfico y esté activada la prioridad para noticias de tráfico.

Si está escuchando una emisora que no emite radiotráfico y apaga el equipo con la función TIM activada, éste buscará automáticamente una emisora que emita noticias de tráfico.

Ajustar temporizadores

Con la función TIM activada se registran las noticias de tráfico de una emisora de radio-tráfico sintonizada durante las 2 horas posteriores a la desconexión del equipo. Pero además puede ajustar dos temporizadores que registrarán todas las noticias de tráfico durante los 30 minutos anteriores y los 90 posteriores a la hora fijada. Los temporizadores se rigen por la hora del sistema. Para saber cómo configurar la hora del sistema, consulte el apartado "Clock – Hora".

Para ajustar un temporizador,

- en el modo de radio mantenga pulsada la tecla **TUNER** (13) durante más de dos segundos.

Aparece el menú TIMPLAY.

- Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece el menú TIMSET.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TIMER1" para el primer temporizador o "TIMER2" para el segundo temporizador.

En la pantalla aparece la hora ajustada y las horas parpadean.

- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo y fije la hora.
- Mueva el joystick (8) hacia la derecha y cambie así la posición de entrada.

Los minutos parpadean.

- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo y fije los minutos.

Para guardar los ajustes,

- pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.



Mientras la función TIM está activada, la antena motorizada conectada permanece extraída.

Nota:

Antes de entrar en un túnel de lavado debe desactivar siempre la función TIM. Lea el apartado "Desactivar TIM" de este capítulo.

Seleccionar un temporizador

Una vez fijados los temporizadores puede seleccionar uno u otro. Siempre está activado el temporizador que se ha ajustado por último.

Para seleccionar un temporizador,

- en el modo de radio mantenga pulsada la tecla **TUNER** (13) durante más de dos segundos.

Aparece el menú TIM PLAY.

- Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece el menú TIMSET.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TIMER1" para seleccionar el primer temporizador o "TIMER2" para seleccionar el segundo.
- Pulse la tecla **TUNER** (13) o el joystick **OK** (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Noticias de tráfico

Su equipo está dotado de un radio y receptor RDS-EON. Bajo el término EON (**Enhanced Other Network**) se entiende la transmisión de la información de las emisoras dentro de una cadena de emisoras.

Cuando se retransmite una noticia de tráfico (TA), la radio cambia automáticamente dentro de la cadena de emisoras de una emisora que no ofrezca el servicio de radiotráfico a la correspondiente emisora con radiotráfico.

Al finalizar las noticias de tráfico, la radio vuelve a sintonizar el programa que se estaba escuchando.

Activar y desactivar la preferencia para las noticias de tráfico

➤ Pulse en modo de radio la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla aparece el menú de funciones de radio.

➤ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "TRAFFIC" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TRAFFIC ON" o "TRAFFIC OFF".

Nota:

Durante una noticia de tráfico aparece el menú TA.

Para interrumpir la noticia de tráfico actual,

➤ pulse la tecla programable (5), con la indicación "TA EXIT".

Para desconectar de forma general la prioridad para noticias de tráfico,

➤ pulse la tecla programable (5) con la indicación "TA OFF".

Notas:

El tono de aviso suena

- al salir del área de emisión de una emisora de radiotráfico mientras se está escuchando.
- al salir del área de emisión de la emisora de radiotráfico sintonizada mientras se está escuchando un CD o el cambiadiscos y la nueva búsqueda automática no encuentra ninguna otra emisora que retransmita noticias de tráfico.
- al cambiar de una emisora de radiotráfico a otra emisora sin noticias de tráfico.

En dicho caso, desactive la preferencia para las noticias de tráfico o sintonice otra emisora que retransmita noticias de tráfico.

Ajustar el volumen para las noticias de tráfico

➤ Pulse la tecla **MENU** (9).

➤ Pulse la tecla programable (5), con la indicación "VOLUME".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TRAFFIC".

➤ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador de volumen (2).

➤ Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Modo de CD

Este equipo permite escuchar los CD convencionales de audio con 12 cm de diámetro.

Los denominados CD-R y CD-RW (CD grabados por el usuario) pueden reproducirse normalmente. Debido a la calidad de los diferentes CD, Blaupunkt no puede garantizar un funcionamiento correcto de los mismos.

Para un funcionamiento adecuado, utilice exclusivamente los CD con el logo Compact-Disc. Los CD con protección contra copia pueden provocar dificultades durante la reproducción. Blaupunkt no puede garantizar el funcionamiento correcto de los CD con protección anticopia.



¡Peligro de estropear la unidad de CD!

Los discos single de 8 cm de diámetro y los discos contorneados (shape CD) no son aptos para este equipo.

No se asume ninguna responsabilidad por los daños de la unidad de CD debidos al uso de discos inapropiados.

Iniciar el modo de CD, colocar un CD

Si la unidad de CD está vacía,

➔ pulse la tecla (7).

La unidad de mando se abre.

➔ Introduzca el CD por la ranura con la cara rotulada mirando hacia arriba.

El CD entra automáticamente en la unidad.

La introducción del CD no se debe obstaculizar ni apoyar.

La unidad de mando se cierra automáticamente.

Comienza la reproducción del CD y en la pantalla aparece el menú CD.

Con un disco ya colocado en la unidad de CD,

➔ pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (12) hasta que en la pantalla se indique el modo de CD.

Aparece el menú CD, la reproducción comienza en el punto en el que se interrumpió.

Extraer el CD

➔ Pulse la tecla (7).

La unidad de mando se abre hacia delante y el CD se expulsa.

➔ Extraiga el CD con cuidado.

➔ Pulse la tecla (7).

La unidad de mando se cierra.

Selección del título

➔ Mueva el joystick (8) en una dirección (arriba y derecha para título siguiente o abajo e izquierda para título anterior) hasta que aparezca el número del título que desea reproducir.

Si pulsa el joystick (8) una sola vez hacia abajo o hacia la derecha, vuelve a comenzar el título actual.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- mantenga el joystick (8) presionado en una dirección (arriba y derecha para delante o abajo e izquierda para atrás) hasta que comience la búsqueda rápida.

Reproducción aleatoria de los títulos (MIX)

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "MIX".

En la pantalla aparece brevemente "MIX CD". Comienza a sonar el primer título elegido de forma aleatoria.

Finalizar la función MIX

- Pulse de nuevo la tecla programable (5) con la indicación "MIX".

En la pantalla aparece brevemente "MIX OFF".

Repetir títulos (REPEAT)

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT TRACK". El título se repetirá hasta finalizar la función REPEAT.

Finalizar la función Repeat

- Pulse de nuevo la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT OFF". La reproducción continúa de forma normal.

Explorar los títulos (SCAN)

Es posible reproducir brevemente ("explorar") todos los títulos del CD.

- Mantenga pulsado el joystick OK (8) más de dos segundos.

Los siguientes títulos del CD se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

- Pulse el joystick OK (8).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Visualizar el texto del CD

Algunos CD están provistos con el denominado texto del CD. El texto del CD puede incluir el nombre del intérprete, del álbum y del título.

Puede visualizar el texto del CD en cada cambio de título en forma de texto en movimiento en la última línea de la pantalla.

Si el CD introducido no contiene texto CD, con la función para texto de CD activada aparecerá brevemente "NO TEXT" en la pantalla.

Activar y desactivar el texto del CD

- Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "TEXT" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TEXT ON" o "TEXT OFF".

Ajustar el texto en movimiento

Puede visualizar el texto del CD en forma de texto en movimiento en la línea inferior de la pantalla.

Activar/desactivar el texto de CD en movimiento

➤ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "SCROLL" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SCROLL ON" (texto en movimiento activado) o "SCROLL OFF".

Noticias de tráfico durante el modo de CD

➤ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "TRAFFIC" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TRAFFIC INFO ON" o "TRAFFIC INFO OFF".

Modo MP3

Su equipo de radio puede reproducir archivos MP3 de una MMC/SD (tarjeta MultiMedia/Secure Digital) o de un CD-R/CD-RW. Los datos de las tarjetas MMC/SD utilizadas con el equipo Bremen MP76 se pueden grabar con una unidad de lectura y escritura MMC/SD de tipo convencional y un PC.

Preparar el CD MP3

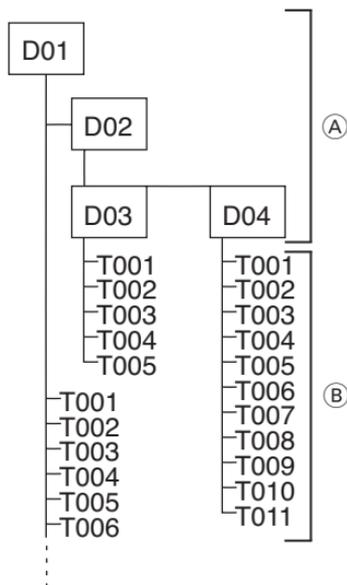
Si la combinación de grabadora, software para grabar los CD y CD virgen no es la apropiada, pueden presentarse problemas a la hora de reproducir los CD. Si surge algún problema con los CD grabados en casa, le recomendamos cambiar a CD vírgenes de otro fabricante o de otro color.

El formato del CD tiene que ser ISO 9660 de nivel 1 o 2 o bien Joliet. Con todos los demás formatos no hay ninguna garantía de que los CD se reproduzcan correctamente.

Evite las multisersiones. Si graba más de una sesión en un CD, sólo se reconocerá la primera.

En un CD puede crear un máximo de 127 directorios. Estos directorios se pueden seleccionar de uno en uno en el equipo.

Cada directorio puede contener hasta 254 títulos (tracks) y subdirectorios que pueden seleccionarse individualmente. La profundidad de directorios no puede superar los 8 niveles.



- (A) Directorios
(B) Títulos · Archivos

A cada directorio le puede asignar un nombre en el PC. Después, el nombre del directorio puede verse en la pantalla del equipo. Seleccione el nombre de los directorios y de los títulos con el software de grabación. Para más detalles, consulte el manual del software.

Nota:

Le recomendamos evitar el uso de símbolos especiales a la hora de asignar un nombre a los directorios y títulos.

Si desea que los archivos tengan el orden correcto, utilice un programa de grabación que los clasifique por orden alfanumérico. Si el software utilizado no dispone de dicha función, ordene los archivos manualmente. Para ello, asigne un número (p. ej. "001", "002", etc.) delante de cada nombre de ar-

chivo. Tenga en cuenta que también tiene que escribir los ceros precedentes.

Los títulos MP3 pueden contener información adicional como, por ejemplo, el intérprete, el título y el álbum (etiquetas ID3). Este equipo puede visualizar etiquetas ID3 de la versión 1.

Para escuchar los archivos MP3 en este equipo, es necesario que tengan la extensión ".MP3".

Notas:

Para disfrutar de una reproducción sin perturbaciones,

- no intente asignar la extensión ".MP3" a archivos de otro formato para reproducirlos en el equipo.
- No utilice CD "mezclados" que contengan archivos no MP3 y títulos MP3.
- No utilice CD en modo mixto que contengan títulos de audio CD y títulos MP3.

Colocar y extraer la tarjeta MMC/SD

La ranura para MMC/SD ⁽¹⁴⁾ se encuentra en la parte inferior de la unidad de mando extraíble, a la derecha de los contactos. Para introducir/extraer una MMC/SD debe retirar la unidad de mando. Para más detalles, consulte el capítulo "Unidad de mando extraíble".

Notas:

- Blaupunkt no puede garantizar el perfecto funcionamiento de todas las tarjetas MMC/SD del mercado por lo que recomienda utilizar tarjetas MMC/SD de "SanDisk" o de "Pa-

nasonic". Éstas deberían tener una capacidad máxima de 512 Mbytes, ya que con tarjetas de mayor tamaño no es posible garantizar el funcionamiento. Las tarjetas deben estar formateadas en el sistema FAT16 y contener archivos MP3.

- Para disfrutar de un acceso ideal a la tarjeta MMC/SD, no debería guardar en ellas más de 20 directorios y 200 archivos.

Colocar la tarjeta MMC/SD

- Extraiga la unidad de mando.
- Introduzca la tarjeta SD/MMC en la ranura hasta que quede encajada. Colóquela con la parte impresa mirando hacia arriba y los contactos hacia dentro.
- Vuelva a colocar la unidad de mando

Extraer la tarjeta MMC/SD

- Extraiga la unidad de mando.
- Introduzca con cuidado la tarjeta SD/MMC en la ranura hasta que note una ligera resistencia.

Al hacerlo, la tarjeta MMC/SD queda suelta.

- Extraiga la tarjeta SD/MMC de la ranura con mucho cuidado.
- Vuelva a colocar la unidad de mando.

Iniciar el modo MMC/SD

- Pulse repetidas veces la tecla **12** hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MMC".

La reproducción comienza con el primer título que el equipo detecta

Iniciar el modo MP3 del CD

El modo MP3 se inicia igual que el modo de CD normal. Para introducir el soporte lea el apartado "Iniciar el modo de CD/colocar un CD" del capítulo "Modo de CD".

- Pulse repetidas veces la tecla **12** hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MP3".

La reproducción comienza con el primer título que el equipo detecta.

Manejo durante la reproducción de MP3

Seleccionar de una lista de directorios

Puede visualizar una lista de todos los directorios del CD o la MMC/SD introducidos y seleccionar uno cómodamente. Los directorios se visualizan con el nombre que le haya asignado al grabar el CD o elaborar la MMC/SD.

- Pulse la tecla **NEXT** **4** durante la reproducción de MP3.

Aparece la lista de títulos del directorio actual.

- Presione el joystick **8** hacia la izquierda o hacia la derecha para acceder a la lista de directorios.
- Presione el joystick **8** hacia arriba o hacia abajo para navegar por la lista.
- Para seleccionar un directorio de la lista, desplace el cursor hasta el directorio que desea seleccionar y pulse el joystick **OK** **8**.

Aparece la lista de títulos del directorio seleccionado.

- Desplace el cursor hasta el título que desea reproducir y presione el joystick **OK** (8).
- Pulse la tecla **NEXT** (4) para volver a visualizar el menú principal de MP3.

Seleccionar un directorio con el joystick

Para cambiar a otro directorio de nivel superior o inferior,

- pulse el joystick (8) repetidas veces hacia arriba o hacia abajo hasta que el número del directorio que desea seleccionar aparezca en primer lugar en la línea superior de la pantalla.

Nota:

El equipo salta automáticamente todos los directorios que no contienen archivos MP3. Si está escuchando p. ej. títulos del directorio D01 y selecciona el siguiente directorio con el joystick (8), el equipo saltará el directorio D02, que no contiene ningún archivo MP3 (vea la figura) y reproducirá el directorio D03. La indicación de la pantalla cambia automáticamente de "D02" a "D03".

Selección del título

Seleccionar un título de la lista de títulos

Puede visualizar una lista del directorio actual y seleccionar cómodamente uno de sus títulos.

- Para ver la lista de títulos, pulse la tecla **NEXT** (4).
- Presione el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para navegar por la lista de títulos.
- Para seleccionar un título de la lista, desplace el cursor hasta el título que desea seleccionar y pulse el joystick **OK** (8).
- Pulse la tecla **NEXT** (4) para volver a visualizar el menú principal de MP3.

Seleccionar un título con el joystick

Para cambiar a un título anterior o siguiente dentro del directorio actual,

- mueva el joystick (8) hacia la derecha para seleccionar el siguiente o hacia la izquierda para seleccionar el anterior hasta que en la pantalla aparezca el número del título que desea seleccionar.

Si pulsa el joystick (8) una sola vez hacia la izquierda vuelve a comenzar el título actual.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- mantenga el joystick (8) presionado hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que comience la búsqueda rápida hacia atrás o hacia delante.

Explorar los títulos (SCAN)

Puede reproducir brevemente todos los títulos del CD o la SD/MMC.

➤ Mantenga pulsado el joystick **OK** (8) más de dos segundos.

Los siguientes títulos del CD o de la SD/MMC se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

➤ pulse el joystick **OK** (8).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del directorio seleccionado,

➤ pulse la tecla programable (5) con la indicación "MIX".

En la pantalla aparece la indicación "MIX DIR".

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los directorios del CD de MP3 o la SD/MMC introducidos,

➤ pulse de nuevo la tecla programable (5) con la indicación "MIX".

En la pantalla aparece "MIX CD/SD/MMC".

Finalizar la función MIX

Para finalizar la función MIX,

➤ pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "MIX" hasta que en la pantalla aparezca "MIX OFF".

Reproducir repetidamente un título o un directorio completo (REPEAT)

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente "REPEAT TRACK".

Para repetir el directorio entero,

➤ pulse de nuevo la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente "REPEAT DIR".

Finalizar la función Repeat

Para finalizar la repetición del título o directorio seleccionado,

➤ pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT" hasta que en la pantalla aparezca brevemente "REPEAT OFF".

Seleccionar la indicación

Existen varias posibilidades para visualizar el nombre del intérprete, el título del álbum (etiqueta ID3) o el nombre del directorio o del archivo. La información de la etiqueta ID3 (álbum, intérprete y título) sólo puede visualizarse si se ha registrado al grabar el CD o crear el archivo MP3.

Durante la reproducción siempre se indica el nombre del título en la línea superior. Después de un cambio de título, el nombre se indica primero en forma de texto en movimiento y a continuación se muestra de forma abreviada con 16 posiciones.

Nota:

Si el nombre del título no está disponible a través de la etiqueta ID3, se indica el nombre del archivo

Para la última línea de la pantalla (línea de información) puede seleccionar la indicación de varias informaciones diferentes.

Seleccionar la información de la línea de información

Para la línea inferior de la pantalla (línea de información) puede escoger la visualización de diferentes informaciones como el título, el intérprete, el álbum o el número de directorio (DIR) o bien el nombre del archivo.

➤ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "INFO" hasta que en la línea inferior de la pantalla aparezca la información que desea visualizar.

Nota:

Si la información sobre el intérprete, el título y el álbum no está disponible a través de la etiqueta ID3, no las podrá seleccionar.

Visualizar una vez toda la información de un archivo

Para visualizar una vez en forma de texto en movimiento toda la información disponible sobre un título, así como el nombre del directorio y del archivo,

➤ pulse la tecla programable (5) con la indicación "SHOW ALL".

La información se visualizará, si está disponible, una sola vez en la línea de información en forma de texto en movimiento. Durante la visualización "SHOW ALL" parpadea en la pantalla.

Ajustar el texto en movimiento

Puede escoger si la información que ha seleccionado para la línea de información debe mostrarse como texto en movimiento ("SCROLL ON") o una sola vez ("SCROLL OFF").

➤ Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "SCROLL" hasta que en la pantalla aparezca el ajuste que desea seleccionar.

Puede reproducir brevemente todos los títulos del CD o la SD/MMC.

➤ Mantenga pulsado el joystick **OK** (8) más de dos segundos.

Los siguientes títulos se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Modo de cambiadiscos (opcional)

Para saber qué cambiadiscos/Compact Drive MP3 son compatibles con este equipo, consulte el capítulo "Accesorios" de este manual o pregunte a su distribuidor Blaupunkt.

Nota:

Para más información acerca de la manera de manejar los CD, de colocarlos en el cambiadiscos y de manejar este último, consulte las instrucciones del cambiadiscos.

Activar el modo de cambiadiscos

➤ Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (12) hasta que en la pantalla aparezca el menú de cambiadiscos.

La reproducción continúa en el punto en el que se interrumpió. Si ha extraído y vuelto a introducir el cargador de CD, primero se realizará una exploración del cargador y la reproducción comenzará con el primer título del primer CD que el cambiadiscos reconozca.

Selección del CD

Para cambiar a otro CD anterior o siguiente,

➤ pulse la tecla programable (5) con la indicación del CD (CD1 - CD10) que desee escuchar. Para ello puede ser necesario cambiar con la tecla (5) con la indicación "NEXT" o "PREVIOUS" entre las "páginas" del menú básico del cambiadiscos

o

➤ pulse el joystick (8) repetidas veces hacia arriba o hacia abajo hasta que en la pantalla aparezca el número del CD que desea seleccionar.

Selección del título

Para cambiar a otro título posterior o anterior del CD seleccionado,

➤ pulse el joystick (8) repetidas veces hacia arriba o hacia abajo hasta que en la pantalla aparezca el número del título que desea seleccionar.

Si pulsa el joystick (8) una vez hacia la izquierda, se volverá a iniciar el título actual.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

➤ mantenga el joystick (8) presionado hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que comience la búsqueda rápida hacia atrás o hacia delante.

Explorar los títulos (SCAN)

Es posible reproducir brevemente ("explorar") todos los títulos del CD.

➤ Mantenga pulsado el joystick **OK** (8) más de dos segundos.

Los siguientes títulos del CD se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

➡ Pulse el joystick **OK** (8).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Repetir títulos o los CD enteros (REPEAT)

Para reproducir repetidas veces el título actual,

➡ pulse la tecla **NEXT** (4).

Aparecerá el menú de funciones del cambiadiscos.

➡ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente "REPEAT TRACK".

Para repetir el CD entero,

➡ pulse de nuevo la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT" mientras en la pantalla aparece el menú de funciones del cambiadiscos.

En la pantalla aparece brevemente "REPEAT CD".

Finalizar la función Repeat

Para finalizar la repetición del título o CD que está sonando,

➡ pulse la tecla programable (5) con la indicación "REPEAT" repetidas veces mientras se visualiza el menú de funciones del cambiadiscos hasta que en la pantalla aparezca brevemente "REPEAT OFF".

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del CD seleccionado:

➡ pulse la tecla **NEXT** (4).

Aparecerá el menú de funciones del cambiadiscos.

➡ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "MIX".

En la pantalla aparece "MIX CD".

Para reproducir en orden aleatorio los títulos del CD introducido,

➡ pulse de nuevo la tecla programable (5) con la indicación "MIX".

En la pantalla aparece "MIX ALL".

Finalizar la función MIX

Para finalizar la función MIX,

➡ pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "MIX" hasta que en la pantalla aparezca brevemente "MIX OFF".

Asignar un nombre a los CD

Para poder reconocer mejor sus CD, el equipo de radio le ofrece la posibilidad de asignar un nombre para 99 CD (no con Compact Drive MP3). Los nombres pueden tener una máximo de siete caracteres.

Si intenta asignar más de 99 nombres, aparecerá la indicación "FULL".

Asignar/cambiar el nombre de un CD

➡ Escuche el CD al que desea asignar un nombre.

➡ Pulse la tecla **NEXT** (4).

Aparecerá el menú de funciones del cambiadiscos.

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CD NAME".

En la línea superior de la pantalla aparecerá el número actual del CD. Si todavía no ha asignado un nombre al CD se muestran siete guiones bajos "_".

➤ Pulse la tecla programable (4) con la indicación "EDIT".

Ahora está en el modo de edición. El primer espacio parpadea.

➤ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para seleccionar los caracteres. Para dejar un espacio en blanco, seleccione una raya abajo.

➤ Mueva el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha y cambie así la posición de entrada.

➤ Para guardar el nombre pulse el joystick **OK** (8).

Borrar el nombre de un CD

➤ Escuche el CD cuyo nombre desea borrar.

➤ Pulse la tecla **NEXT** (4).

Aparecerá el menú de funciones del cambiadiscos.

➤ Pulse la tecla programable (5), con la indicación "CD NAME".

➤ Mantenga pulsada la tecla programable (5) con la indicación "CLEAR CD" durante más de dos segundos.

El nombre del CD se borra.

Borrar el nombre de todos los CD

➤ Escuche un CD.

➤ Pulse la tecla **NEXT** (4).

Aparecerá el menú de funciones del cambiadiscos.

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CD NAME".

➤ Mantenga pulsada la tecla programable (5) con la indicación "CLEAR ALL" durante más de dos segundos.

El nombre de los CD se borra.

Clock - Hora

Ajustar la hora

La hora puede ajustarse automáticamente a través de la señal RDS. Si no es posible recibir ninguna emisora con esta función, también puede ajustar la hora manualmente.

Ajuste automático de la hora

Para que la hora se ajuste automáticamente,

- pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CLOCK".
- Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "AUTOSYNC" hasta que en la pantalla aparezca "AUTOSYNC ON".

"AUTOSYNC ON" significa que la hora se ajusta automáticamente a través de la señal RDS.

Ajustar la hora manualmente

- Para ajustar la hora pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CLOCK".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "TIME".

En la línea superior de la pantalla aparecen la hora y los minutos. La hora parpadea.

- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para fijar la hora.

Para ajustar los minutos,

- pulse el joystick (8) hacia la derecha.

Los minutos parpadean.

- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para fijar los minutos.

- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar la fecha

Para ajustar la fecha,

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CLOCK".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DATE".

En la línea superior de la pantalla aparecen el año (YY), el mes (MM) y el día (DD).

La posición de entrada del año parpadea.

- Fije el año (p. ej. "06" para 2006) moviendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

- Pulse el joystick (8) hacia la derecha para desplazar la posición de entrada al mes.

- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para fijar el mes.

- Pulse el joystick (8) hacia la derecha para desplazar la posición de entrada al día.

- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para fijar el día.

- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Visualizar la hora en la pantalla de forma permanente

Con el equipo apagado y el encendido del vehículo conectado puede ver la hora en la pantalla del equipo.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CLOCK".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "OFFCLOCK".

"SHOW CLOCK" significa que la hora se visualiza, mientras que "HIDE CLOCK" significa que no se visualiza.

DSA Max – Digital Sound Adjustment

Este equipo dispone de un dispositivo para la calibración digital del sonido (DSA-Digital Sound Adjustment).

Para ello dispone de tres ecualizadores de usuario autocalibrables (EQ1, EQ2 y EQ3). Cada uno de los ecualizadores de usuario se compone de un ecualizador gráfico de 27 bandas.

Cada ecualizador de usuario dispone además de cuatro canales (delante derecho/izquierdo y detrás derecho/izquierdo).

Los ecualizadores EQ1 - EQ3 pueden regularse automáticamente con el micrófono de calibración suministrado con el equipo.

Los valores del ecualizador gráfico determinados de forma automática también pueden modificarse manualmente.

Para una mejor optimización del sonido dispone además de un mecanismo dinámico de enmascaramiento del sonido del vehículo (DNC), de diferentes ajustes predefinidos para distintos estilos de música (Preset EQ) y de efectos de escenario y de sonido.

Activar y desactivar DSA

Desactivar DSA

Para desactivar todo el ecualizador,

- mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú DSA.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "OFF".

En la pantalla se visualiza "DSA OFF".

Nota:

Los módulos del ecualizador (EQ de usuario, ajuste predeterminado de sonido, DNC, efecto de escenario y efecto sonoro) pueden activarse y desactivarse individualmente en el menú correspondiente.

Activar DSA

Para volver a activar el ecualizador,

- mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú DSA.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "USER EQ".
- Seleccione un ajuste de ecualizador.

Calibración automática del ecualizador

Puede establecer y guardar calibraciones electrónicas para tres situaciones distintas (no es posible con Crossover activado), p. ej.:

- EQ 1** para conductor solo
- EQ 2** para conductor y acompañante
- EQ 3** pasajeros delante y detrás

Mantenga el micrófono en la posición adecuada durante la calibración.

La posición del micrófono para la situación 1 (en el ejemplo, sólo para el conductor) es justo a la altura de la cabeza del conductor, a 10 cm de su oído derecho.

Para la situación 2, coloque el micrófono a la altura de la cabeza, entre el conductor y el acompañante.

Para la situación 3 le recomendamos colocar el micrófono en el centro del habitáculo del vehículo (izquierda/derecha, delante/detrás), a la altura de la cabeza.

Para calibrar el ecualizador tiene que haber un entorno tranquilo. Los ruidos extraños distorsionan la medición. Las puertas, las ventanas y el techo solar deben estar cerrados durante la calibración. Al realizar la calibración debería estar sentado en el asiento del conductor.

Nota:

La salida del sonido por los altavoces no debe verse entorpecida por ningún objeto. Todos los altavoces tienen que estar conectados. El micrófono debe estar conectado al equipo y la calibración del ecualizador debería realizarse antes de la calibración de DNC.

Para calibrar un ecualizador,

- mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "USER EQ".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del ecualizador ("EQ-1", "EQ-2" o "EQ-3") que desea calibrar.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ADJUST".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "AUTO ADJ".

En la pantalla se visualiza una cuenta atrás. Durante ese tiempo puede posicionar el micrófono. Una vez finalizada la cuenta atrás, se produce la calibración.

- Repita el proceso con todos los ecualizadores.

Una vez que la calibración ha finalizado, vuelve a aparecer el menú del ecualizador seleccionado.

Visualizar la acústica del vehículo con/sin ecua­lizador

Puede visualizar los valores determinados para la acústica del vehículo. Para ver los ajustes puede elegir entre la vista del ecua­lizador sin distorsión ("PRE EQ") o con distorsión ("POST EQ").

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "USER EQ".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del ecua­lizador que desea visualizar.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ADJUST".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "MANUAL".

Puede ver los ajustes del ecua­lizador por separado para los altavoces delanteros y traseros.

Nota:

Si ya ha modificado el ecua­lizador gráfico manualmente o si todavía no ha realizado ninguna calibración, no podrá seleccionar las teclas programables que se describen a continuación.

Para seleccionar la vista del ecua­lizador **sin** distorsión,

- pulse la tecla programable (5) con la indicación "VIEW PRE" que aparece en el lado izquierdo de la pantalla para delante y en el lado derecho para detrás.

Aparece el ajuste del ecua­lizador.

Para seleccionar la vista del ecua­lizador **con** distorsión,

- pulse la tecla programable (5) con la indicación "VIEWPOST" que aparece en el lado izquierdo de la pantalla para delante y en el lado derecho para detrás.

Aparece el ajuste del ecua­lizador.

Para salir de esa pantalla,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Modificar el ecua­lizador gráfico manualmente

Los valores del ecua­lizador gráfico determinados de forma automática también pueden modificarse manualmente.

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "USER EQ".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del ecua­lizador que desea ajustar.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ADJUST".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "MANUAL".

Puede ajustar el ecua­lizador por separado para los altavoces delanteros y traseros.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "FRONT EQ" para los altavoces delanteros y "REAR EQ" para los traseros.

Se visualizan los ajustes del ecua­lizador gráfico.

Para seleccionar la frecuencia,

- pulse el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha hasta visualizar la frecuencia que desea seleccionar.
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para ajustar el nivel de frecuencia.

Mientras ajusta el ecualizador, los valores se muestran gráficamente en la pantalla.

- Realice todos los ajustes para ambos canales de la forma descrita anteriormente.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar el ecualizador

Después de la calibración o del ajuste manual.

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "USER EQ".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del ecualizador que desea utilizar.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Restaurar los valores iniciales del ecualizador

Puede restablecer los valores predeterminados en lugar de los valores determinados automáticamente para el ecualizador seleccionado.

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "USER EQ".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del ecualizador cuyos valores desea restaurar.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ADJUST".
- Mantenga pulsada la tecla programable (5) con la indicación "CLEAR" durante más de dos segundos.

Los valores determinados automáticamente para el ecualizador se borran.

- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar los ajustes predeterminados de sonido (Preset)

Puede seleccionar ajustes predeterminados del sonido para diferentes estilos musicales. Para un sonido óptimo, todos los ajustes predeterminados se "suman" a los ajustes del ecualizador de usuario activo. De ese modo, los EQ de usuario se optimizan mediante los ajustes predeterminados para los diferentes estilos de música.

El equipo dispone de ajustes predeterminados para los siguientes estilos de música:

- VOCAL
- DISCO
- ROCK
- JAZZ
- CLASSIC

Los ajustes para estos estilos ya están programados en el equipo.

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "PRESET".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del ajuste de sonido que desea utilizar.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el efecto de escenario

Puede activar un efecto de escenario que "desplace" la salida de la música como si estuviera delante del conductor o del acompañante. De ese modo se genera la impresión de encontrarse directamente delante de un escenario. Para refinar este efecto puede modificar la distancia virtual con respecto a los altavoces.

Seleccionar el efecto escenario

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CH DELAY".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ON" para activar el efecto escenario.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "OFF" para desactivar el efecto escenario.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "LRSWAP" para reflejar los ajustes.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "Adjust" para ajustar la distancia de los altavoces

Aparece un submenú. Para más información al respecto, consulte el siguiente apartado:

Modificar la distancia virtual de los altavoces

Para optimizar aún más el efecto escenario puede ajustar la distancia de los diferentes altavoces instalados en el vehículo con respecto al asiento delantero izquierdo. Puede ajustar la distancia con respecto a los altavoces delanteros y traseros entre 0-275 cm.

- Pulse en el menú "Digital Staging" la tecla programable (5) con la indicación "ADJUST".
- Seleccione la tecla programable con la asignación del altavoz para el que desea ajustar la distancia.

"RR" corresponde al altavoz trasero derecho, "LR" al trasero izquierdo, "RF" al delantero derecho y "LF" al delantero izquierdo.

Si está activada la función Crossover, aparecen otros símbolos ("Lhigh" para "LF", "Rhigh" para "RF", "Llow" para "LR" y "Rlow" para "RR").

- Gire el regulador del volumen (2) o mueva el joystick (8) para ajustar la distancia.
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar el efecto sonoro

Para su música puede elegir diferentes efectos sonoros:

- CATEDRAL (CATHEDRAL)
- TEATRO (THEATER)
- CONCIERTO (CONCERT)
- CLUB (CLUB)
- ESTADIO (STADIUM)

Estos efectos están preprogramados.

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "EFFECTS".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación del efecto sonoro que desea utilizar.

Si no desea utilizar ningún efecto sonoro,

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "OFF".
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

DNC - Dynamic Noise Covering

Dynamic Noise Covering – Enmascaramiento dinámico del ruido del vehículo

Con la función DNC, el volumen considerado adecuado mientras el vehículo estaba detenido se aumenta durante la marcha.

Dependiendo de diferentes gamas de frecuencia, el aumento se produce con diferente intensidad en función del ruido que se genere en el vehículo.

De ese modo el volumen y el sonido continúan siendo adecuados y comprensibles aunque el ruido sea cambiante. Los ruidos breves, como los que pueden producirse p. ej. al cruzar unas vías, no se tienen en cuenta.

Calibración de DNC

Para un funcionamiento adecuado es necesaria una calibración mediante el micrófono de calibrado. La calibración de DNC debe realizarse después de la de DSA. Antes de realizar la calibración debería montar el micrófono de forma permanente cerca de la consola con la cinta adhesiva suministrada con el equipo, pero nunca en la zona de los pies, en puntos con mucho ruido o en las salidas de ventilación o calefacción.

El orificio del micrófono debe estar orientado en dirección al habitáculo. La calibración debería realizarse en un lugar tranquilo y con el motor desconectado. Durante la calibración mantenga las puertas, las ventanas y el techo solar cerrados y siéntese en el asiento del conductor.

Iniciar la calibración DNC

- Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DNC".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ADJUST".

En la pantalla se visualiza una cuenta a atrás. Una vez finalizada la cuenta atrás, se produce la calibración.

- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Desactivar DNC

Para desactivar DNC,

- mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DNC".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "OFF".

En la pantalla se visualiza "DNC OFF".

Para volver a activar DNC,

- seleccione una subida de DNC (DNC1 - DNC5).
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar una subida de volumen para DNC

La subida de volumen de la función DNC, es decir, la sensibilidad del aumento del volumen y del sonido, puede ajustarse en cinco niveles.

El ajuste "DNC 1" es adecuado para vehículos con un motor ruidoso y música cargante. El ajuste "DNC 5" es adecuado para vehículos con un motor silencioso y música clásica. Determine mediante pruebas el ajuste que más le convenga.

Para seleccionar una subida de volumen para la función DNC,

- mantenga pulsada la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "DNC".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "LEVEL".
- Ajuste la subida de volumen con el joystick (8).
- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Subwoofer y altavoz central (centerspeaker)

Este equipo permite conectar un subwoofer y un altavoz central (centerspeaker).

Para optimizar aún más el sonido con un subwoofer y un altavoz central conectados puede ajustar un filtro de paso bajo para el subwoofer y sendos filtros de paso alto para delante y para detrás.

Ajustar la subida para el subwoofer

Puede ajustar una subida o una reducción permanente del volumen entre -6 y +6 para el subwoofer conectado para pronunciar o disimular la reproducción de los graves a través del subwoofer. El ajuste adecuado depende de la ubicación del subwoofer en el vehículo. Determine mediante pruebas el ajuste que más le convenga.

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SUBOUT".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "GAIN".

➤ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia la derecha para elevar el nivel y hacia abajo o hacia la izquierda para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➤ pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar la posición de fase del subwoofer

Puede adaptar la posición de fase de la salida del subwoofer a su subwoofer y ajustar entre "-135°" y "180°" en pasos de 45°.

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SUBOUT".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "PHASE".

➤ Mueva el joystick (8) para seleccionar uno de los posibles ajustes.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➤ pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar un filtro de paso bajo

Con el filtro de paso bajo puede definir una frecuencia máxima para el funcionamiento del subwoofer. Todas las señales por encima de la frecuencia ajustada se "recortan" y no se transmiten al subwoofer.

Puede elegir entre las frecuencias "40 Hz", "50 Hz", "63 Hz" y "100 Hz". Si su subwoofer dispone de un filtro de paso bajo integrado, también puede seleccionar el ajuste "FLAT" y con ello transmitir todas las frecuencias al subwoofer.

Debe adaptar este ajuste a la gama de frecuencias y a las posibilidades de su subwoofer. Para más información al respecto, lea la documentación del subwoofer.

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

Subwoofer y altavoz central (centerspeaker)

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SUBOUT".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "LOWPASS".

➤ Mueva el joystick (8) para seleccionar uno de los posibles ajustes.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➤ pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar un filtro Subsonic

Para evitar interferencias por frecuencias extremadamente bajas puede utilizar el filtro Subsonic para limitar la tendencia del equipo hacia frecuencias bajas. Este filtro resulta especialmente útil con subwoofers pequeños. Con el ajuste del filtro Subsonic se anulan todas las frecuencias por debajo de la ajustada. El filtro Subsonic debe ajustarse de acuerdo con el equipamiento de altavoces del vehículo.

Tiene a su disposición las frecuencias "20 Hz", "25 Hz", "32 Hz" y "40 Hz". Además para la frecuencia seleccionada puede ajustar el factor de calidad "Q" en cinco niveles: "Q1"=0.5, "Q2"=0.7, "Q3"=0.9, "Q4"=1.1 y "Q5"=1.3.

Si selecciona el ajuste "FLAT" la tendencia del equipo en cuanto a frecuencias no se verá afectada.

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SUBOUT".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SUBSONIC".

➤ Mueva el joystick (8) hacia la izquierda o la derecha para cambiar entre las diferentes frecuencias posibles.

➤ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para seleccione un factor de calidad para la frecuencia ajustada.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➤ pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar un altavoz central "Centerspeaker"

Puede seleccionar una frecuencia a partir de la cual debe activarse un altavoz central conectado.

Tiene a su disposición las frecuencias "200 Hz", "400 Hz", "800 Hz" 1600 y "3200 Hz". Si selecciona el ajuste "FLAT", todas las frecuencias, incluidos los graves, se reproducirán a través del altavoz central. Este ajuste sólo debería seleccionarse si el altavoz central dispone de un filtro de paso alto integrado.

Además de la frecuencia también puede ajustar el nivel para el altavoz central.

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

➤ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU 2".

➤ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CENTRE".

➤ Pulse el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la frecuencia para el altavoz central.

➤ Pulse el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar el nivel para el altavoz central.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar un filtro de paso alto para delante/detrás

Puede ajustar un filtro de paso alto por separado para los canales delantero y trasero, que filtre todas las frecuencias por debajo de la fijada, de modo que las frecuencias filtradas sólo se reproduzcan a través de un subwoofer conectado.

Si selecciona el ajuste "FLAT", no se filtrará ninguna frecuencia y todas las señales se transferirán a los altavoces. Con el ajuste "AUTO", el filtro de paso alto se adapta automáticamente al valor que haya ajustado para el filtro de paso bajo.

- Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

- Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU 2".

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "HIPASS F" para ajustar el filtro de paso alto para delante.

0

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "HIPASS R" para ajustar el filtro de paso alto para detrás.

- Pulse el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la frecuencia para el filtro de paso alto.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Crossover

En modo Crossover, las frecuencias altas se reproducen a través de los canales delanteros, mientras que las bajas frecuencias se reproducen a través de los traseros.

- Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU".

- Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la parte inferior de la pantalla aparece "AUDIO MENU 2".

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "CROSSOVR".

Crossover queda activado.

Una vez activado, para poder utilizar el modo Crossover debe ajustar el filtro de paso alto y el filtro de paso bajo.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "HIPASS" para ajustar el filtro de paso alto.

- Pulse el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la frecuencia para el filtro de paso alto.

- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "LOWPASS" para ajustar el filtro de paso bajo.

- Pulse el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la frecuencia para el filtro de paso alto.

Los ajustes se guardan automáticamente.

TMC para sistemas de navegación dinámicos

TMC significa "Traffic Message Channel". Con TMC se pueden transmitir noticias de tráfico por vía digital para que sean utilizadas, por ejemplo, por sistemas de navegación apropiados para calcular la ruta. Su radio tiene una salida TMC a la que se puede conectar un sistema de navegación Blaupunkt. Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Amplificador/Sub-Out

En las salidas correspondientes del equipo se pueden conectar amplificadores externos. Además puede conectar un subwoofer al filtro de paso bajo integrado en el equipo. Para ello es necesario que los amplificadores y el subwoofer estén conectados tal y como se describe en las instrucciones de montaje.

Le recomendamos utilizar productos compatibles de la línea Blaupunkt o Velocity.

Activar y desactivar el amplificador interno

Si utiliza amplificadores externos, puede desactivar el amplificador interno del equipo (opción "Int Amp Off").

Nota:

Verifique esta opción cuando los altavoces no emitan ningún sonido.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "VARIOUS".
- Pulse repetidas veces la tecla programable (5) con la indicación "AMP ON" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "INTERNAL AMP ON" o "INTERNAL AMP OFF".

Si el amplificador interno está activado, la tecla programable "AMP ON" aparece en tono oscuro.

- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Fuentes de audio externas

Puede conectar al equipo hasta dos fuentes de audio externas. Puede tratarse, por ejemplo, de un lector de CD portátil, un lector de MiniDisc o un reproductor de MP3.

La primera fuente de audio externa puede conectarse **en lugar** de un cambiadiscos (AUX1).

La segunda fuente de audio externa (AUX2) puede conectarse **adicionalmente** al cambiadiscos o AUX1.

En lugar de AUX2 puede conectar un sistema de navegación. Para más detalles, lea el apartado "Audio de navegación" en el capítulo "Volumen".

Para poder utilizar las entradas AUX debe activarlas en el menú Setup.

Para conectar una fuente de sonido externa, se necesita un cable adaptador. Este cable puede solicitarse a través de un distribuidor Blaupunkt.

Activar y desactivar la entrada AUX

➔ Pulse la tecla **MENU** (9).

➔ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "AUX".

Aparece el menú AUX.

Si ha conectado un cambiadiscos y desea conectar una fuente de audio externa,

➔ pulse la tecla programable (5) con la indicación "AUX1".

Con cada pulsación de la tecla programable "AUX1" puede cambiar entre los ajustes "AUXILIARY 1 ON" y "AUXILIARY 1 OFF".

Si no ha conectado ningún sistema de navegación y desea conectar una fuente de audio externa,

➔ pulse la tecla programable (5) con la indicación "NAV/AUX2".

Con cada pulsación de la tecla programable "NAV/AUX2" puede cambiar entre los ajustes "AUXILIARY 2 ON" y "NAVIGATION ON".

Nota:

Si hay un cambiadiscos conectado, no podrá modificar la entrada "AUX1".

➔ Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Si las entradas AUX están activadas, también puede seleccionarlas con la tecla **SOURCE** (12).

Asignar un nombre a las entradas AUX

Puede asignar un nombre a las entradas AUX para poder identificarlas mejor al realizar la selección de fuentes con la tecla **SOURCE** (12) (puede utilizar como nombre p. ej. el nombre del equipo conectado).

➔ Pulse la tecla **MENU** (9).

➔ Pulse la tecla programable (5), con la indicación "AUX".

Aparece el menú AUX.

➔ Pulse la tecla programable (5) con la indicación "EDIT" en "AUX1" o "NAV/AUX2".

Se muestra en la pantalla el texto estándar para la entrada seleccionada. El cursor se sitúa al principio de la línea y parpadea.

Para introducir un nombre,

- presione el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazar el cursor.
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para introducir la letra que desea utilizar.
- Una vez que haya introducido el nombre, pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Varios

Introducir el mensaje de conexión

Cuando se conecta el equipo, aparece un breve mensaje en la pantalla en forma de texto en movimiento. El texto configurado de fábrica es "BLAUPUNKT-THE ADVANTAGE IN YOUR CAR". Puede cambiarlo e introducir su propio mensaje de hasta 35 caracteres.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "VARIOUS".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "ON MSG".

Se muestra en la pantalla el texto estándar del mensaje de conexión. El cursor se sitúa al principio de la línea y parpadea.

Para introducir otro texto,

- presione el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazar el cursor.
- Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para introducir la letra que desea utilizar.
- Una vez que haya introducido el mensaje, pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Visualizar el número de serie

Puede visualizar el número de serie del equipo en la pantalla.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "VARIOUS".
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "SER NUM".

El número de serie del equipo aparece en la línea superior de la pantalla.

- Pulse el joystick **OK** (8) o la tecla **MENU** (9) para salir del menú.

Cómo restablecer el equipo

Puede restablecer los valores de fábrica del equipo. Al hacerlo se perderán todos los ajustes personales.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse la tecla programable (5) con la indicación "VARIOUS".
- Mantenga pulsada la tecla programable (5) con la indicación "NORMSET" durante más de dos segundos.

El equipo se apaga y a continuación se vuelve a encender automáticamente.

Datos técnicos

Amplificador

Potencia de salida:	4 x 18 vatios sinusoidal a 14,4 V y 1% de coeficiente de distorsión con 4 ohmios.
	4 x 26 vatios sinusoidal según DIN 45324 a 14,4 V con 4 ohmios.
	4 x 50 vatios de potencia máxima

Sintonizador

Bandas de ondas	
FM:	87,5 – 108 MHz
OM:	531 – 1.602 kHz
AM:	153 – 279 kHz
FM:	5,85 – 6,30 MHz (gama 49 m)
Respuesta FM:	20 – 16 000 Hz

CD

Respuesta:	15 – 20 000 Hz
------------	----------------

Salida de preamplificador (Pre-amp Out)

4 canales:	4 V / < 1 kΩ
------------	--------------

Entrada AUX

Sensibilidad de entrada:	1,2 V / 10 kΩ
--------------------------	---------------

Peso	1,45 kg
-------------	---------

¡Salvo modificaciones!

¡Favor guardar el documento del aparato debidamente llenado en un lugar seguro!

Por favor, guardar o cartāo preenchido do aparelho num lugar seguro!

Det udfyldte apparatpas opbevarer et sikkert sted!

Prosimy przechowywaċ metrykċ radia w bezpiecznym miejscu!

Vyplněněy dokument o pŕístrojě prosěm bezpečně uschovejte!

Vyplneněy dokument o pŕístrojě prosěm bezpečne uschovajte!

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 00 31 24 35 91 338	00 31 24 35 91 336	
Norway	(N) +47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02	
Portugal	(P) 2185 00144	2185 00165	
Spain	(E) 902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S) 08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H) 76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) 0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Passport

Name: **Bremen MP76**

Type: **7 646 828 310**

Serial no.: **BP**

 **BLAUPUNKT**

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

04/06 - CM-AS/SCS

(es, pt, dk, pl, cz, sk)



8622405009

